209 — 35

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME DU CA

Province Saskatchewan | District No. 209 Humboldt | S. District No. | Enumeration District / District du recenseur No. 35 | in / dans Wadena village. (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 3 | 9401 | Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par H. J. Ainley, Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.							INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.						INFIRM / INFIRMITÉS	
Dwelling House	Family, household or institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié (ée), veuf (ve) ou divorcé (e).	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in sawmill," "in foundry shop," "in drug store," etc. / Mentionner où la personne est employée, dans une "fabrique de bois de sciage," dans une "pharmacie," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. / Nombre de semaines données en 1910 à un emploi autre que l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupations. / Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. / Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when employed by the hour—Cents. / Taux d'un gain horaire lorsque l'employé est payé à l'heure—Centins.	Upon life. / Sur la vie.	Against accidents or sickness. / Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in coming year. / Coût de l'assurance pour le prochain recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education over 16 years of age and in Canada. Centins. / Coût de l'instruction au dessus de 16 ans et au Canada. Centins.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
Lines. / Lignes.		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1		18	20	Stavrud Ole	1st St. West	M	Head	S	March	1881	30	Norway	1910		Norwegian	Norwegian	Lutheran	Carpenter		4	0	0	2	no	no	yes	Sawmill										yes	yes	Norwegian			
2																																							
3		19	21	Milligan Henry	"	M	Head	M	Oct	1857	53	O			Irish	Canadian	Anglican	Lumberman		2	8	22	yes	no	yes	Livery Stable										yes	yes	E			
4				Milligan Alice	"	F	wife	M	Aug.	1880	30	England	1886		English	Canadian	Anglican	none																		yes	yes	E			
5				Milligan Annie	"	F	daughter	S	Jan.	1900	11	Sask			Irish	Canadian	Anglican	At School																	8	yes	yes	E			
6				Milligan Mary	"	F	daughter	S	Dec	1901	9	Sask			Irish	Canadian	Anglican	At School																	5	yes	yes	E			
7				Milligan Vera	"	F	daughter	S	Sept	1903	7	Sask			Irish	Canadian	Anglican	At School																	2	yes	yes	E			
8				Milligan Henry	"	M	son	S	Jan	1909	2	Sask			Irish	Canadian	Anglican	None																							
9				Whitmore Dave	"	M	boarder	S	Sept	1884	26	N.B.			English	Canadian	Anglican	Hostler		3	9	22	yes	yes	no	Livery Stable										yes	yes	E			
10				Anderson Bert	"	M	boarder	S	June	1890	20	O			English	Canadian	Presbyterian	Hostler		3	9	22	no	yes	no	Livery Stable										yes	yes	E			
11		20	22	Potts William	"	M	Head	M	Sept	1865	48	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Merchant		5	6	85	no	yes	no	Lumberyard										yes	yes	E			
12				Potts Ettie	"	F	wife	M	March	1865	46	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																		yes	yes	E			
13				Potts Everett	"	M	son	S	April	1895	16	Man.			Irish	Canadian	Presbyterian	Apprentice		10	8	22	no	yes	no	Drugstore										yes	yes	E			
14		21	23	Nieuwjaar Magde	"	F	Head	W	Nov	1863	47	Norway	1906	Na	Norwegian	Norwegian	Lutheran	Restaurant Keeper		2	0	17	yes	no	yes	Restaurant										yes	yes	Norwegian E			
15				Nieuwjaar Marie	"	F	daughter	S	Sept	1886	24	Norway	1906	Na	Norwegian	Norwegian	Lutheran	none																		yes	yes	Norwegian E			
16				Nieuwjaar Carl	"	M	son	S	Sept	1889	21	Norway	1906	Na	Norwegian	Norwegian	Lutheran	Apprentice		10	8	18	yes			Butcher Shop										yes	yes	Norwegian E			
17				Nieuwjaar Reidar	"	M	son	S	Oct	1894	16	Norway	1906	Na	Norwegian	Norwegian	Lutheran	none																		yes	yes	Norwegian E			
18		22	24	Cameron Albert	2nd St. West	M	Head	M	Jan.	1880	31	N.B.			Scotch	Canadian	Presbyterian	Grain Buyer		11	12	22	no	yes	no	Elevators	52		60	960			2000		18.00		yes	yes	E			
19				Cameron Betty	"	F	wife	M	Sept	1882	28	U.S.A.	1907	no	German	Canadian	Presbyterian	none																		yes	yes	E			
20				Cameron Elizabeth	"	F	daughter	S	March	1903	8	U.S.A.	1907	Na	Scotch	Canadian	Presbyterian	At School																	5	yes	yes	E			
21				Cameron Robert	"	M	son	S	June	1904	6	U.S.A.	1907	Na	Scotch	Canadian	Presbyterian	none																		No.	no	E			
22				Cameron George	"	M	son	S	May	1911	3	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																							
23				Snider Victoria	"	F	Sister-in-law	S	Nov	1890	20	U.S.A.	1910		German	American	Presbyterian	Stenographer		10	0	22	no	yes	no	Law Office	6		54	60						yes	yes	German E			
24		23	25	McNicol Duncan	"	M	Head	M	Oct	1866	44	Scotland			Scotch	Canadian	Presbyterian	Retail Merchant		10	0	77	yes	no	yes	General Store	—		—	9000		215.00				yes	yes	E			
25				McNicol Margaret	"	F	wife	M	June	1871	40	O			Irish	Canadian	Presbyterian	none																		yes	yes	E			
26				McNicol James	"	M	son	S	Feb.	1900	11	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian	At School																	8	yes	yes	E			
27				McNicol Johns	"	M	son	S	Aug.	1901	9	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian	At School																	5	yes	yes	E			
28				McNicol Frances	"	F	daughter	S	May	1903	8	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian	At School																	5	yes	yes	E			
29				McNicol Jessie	"	F	daughter	S	May	1905	6	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																							
30				McNicol Donald	"	M	son	S	Feb	1907	4	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																							
31				McNicol Sarah	"	F	daughter	S	March	1909	2	Sask			Scotch	Canadian	Presbyterian	none																							
32		24	26	Mooney James	Main St.	M	Head	M	Nov	1869	41	O			Irish	Canadian	R. Catholic	Retail Merchant		10	0	36	yes	no	yes	Hardware Store				1000		14.40				yes	yes	E			
33				Mooney Margaret	"	F	wife	M	Sept	1878	32	O			Irish	Canadian	R. Catholic	none																		yes	yes	E			
34				Mooney Madeline	"	F	daughter	S	Sept	1907	3	Sask			Irish	Canadian	R. Catholic	none																							
35		25	27	Brandt Oscar	"	M	Head	M	Oct	1874	36	Sweden	1905	1909	Swedish	Canadian	Lutheran	Salesman		10	0	37	no	yes	no	Implement Business	72		60	420						yes	yes	Swedish E			
36				Brandt Saidie	"	F	wife	M	Dec	1876	37	Sweden	1905		Swedish	Canadian	Lutheran	none																		yes	yes	Swedish E			
37				Brandt Olga	"	F	daughter	S	June	1901	10	U.S.A.	1905	Na	Swedish	Canadian	Lutheran	At School																	8	yes	yes	Swedish E			
38				Brandt Ruth	"	F	daughter	S	March	1905	6	U.S.A.	1905	Na	Swedish	Canadian	Lutheran	At School																	5	yes	yes	Swedish E			
39				Brandt Rudolph	"	M	son	S	May	1907	4	U.S.A.	1905	Na	Swedish	Canadian	Lutheran	none																				Swedish E			
40				Brandt Eleonore	"	F	daughter	S	March	1908	3	Sask			Swedish	Canadian	Lutheran	none																							
41				Brandt Esther	"	F	daughter	S	March	1910	1	Sask			Swedish	Canadian	Lutheran	none																							
42		26	28	Arnold Robert	"	M	Head	M	Feb	1870	41	O			English	Canadian	Anglican	Retired Merchant		10	0	27	yes	no	yes	Implements										yes	yes	E			
43				Arnold Jemima	"	F	wife	M	Feb	1882	29	Scotland	1890		Scotch	Canadian	Presbyterian	none																		yes	yes	E			
44				Arnold Bertha	"	F	daughter	S	Sept	1900	10	Sask			English	Canadian	Anglican	At School																	8	yes	yes	E			
45				Arnold John	"	M	son	S	July	1903	7	Sask			English	Canadian	Anglican	At School																	8	yes	yes	E			
46				Krabad Knut	"	M	domestic	S	Sept	1870	33	England	1891		English	Canadian	Anglican	Retired																		yes	yes	E			
47		27	29	Field Edward	"	M	Head	W	Sept	1845	65	England	1866		English	Canadian	Anglican	Retired																		yes	yes	E			
48				Field Phoebe	"	F	daughter	S	Dec	1892	18	Man.			English	Canadian	Anglican	none																		yes	yes	E			
49				Field Samuel	"	M	son	S	Nov	1895	15	Sask.			English	Canadian	Anglican	none																		yes	yes	E			
50				Faredale Lucy	"	F	domestic	S	Aug	1875	35	England	1911		English	Canadian	Anglican	Domestic		2	4	24	yes			not here in 1910										yes	yes	E			

49

50 Per Room